

Jü Carta San Pablota Guosa Huëpo Jiojteri Timoteotahui

Teboteri

¹ Ínapo, Pablo, Jesucristota apóstol Diosta éäpo, jü jíapsita itom mák rókakä pámani, Cristo Jesússta huämi.

² In usiahuari nakhuame Timoteotahui. Diosta tü ehuamta, entok yore nák jiokoléhui, entok yánti jíapsihuame emo béchibotunake, itom Áchay Diosta bétana, entok itom Señor Jesucristota bétana.

Cristota bétana nokhuame

³ Diostane baysauhue, Áapörükúu ín tekipanoä béchibo, kaachin éaka, jume ín yoyöhuaripo naateka. Emoune huáate, Diostau enchi buanriaka taahuarit entok tukaarit naa búrujti.

⁴ Jíbane emou huáate, entok em ópuammehui, entokne enchi bít péiya, al-leerimmeyi ino tápunia báreka.

⁵ Bueítukne áu huáate, juka huitti Diostat éehuäu em jípuréhui. Bát ä jípurey, jü em ma yohue Loida, entok em áiye Eunice. Én éntokne tüisi júneiyya, enchi két ä jípuréhui.

⁶ Kíalíkune ínel emou jiaahua: Áuhuë ä jáyaktitua, juka Diosta bétana em mabet-ri, júnaköri nee emo béppa mamteko.

⁷ Bueituk Dios kaa espíriutu nahui éehuamta itom mik-la, ál-la juka espíritu úttiakamta, entok yore nákhnamta entok huitti éaka áu yüihnamta.

⁸ Íari béchibë kaa tihueka nooka, itom Señorta bétana; entok katë ínoy tiihue, bueitukne Áa béchibo peresotaka aane. Ál-lë jiokot machisi ansimeka júne át huéiye jü evangeliochi, Diosta úttiárammeyí.

⁹ Dios huépul éehuamta itom jípu ñaaka itom jínëuk entok santosi itom núnnuk, kaa itom ára jita joä béchibo, ál-la ínel ä yuktialä béchibo, bueituk yore jikolihamta itom mákkak, Cristo Jesústa huämi, bannaataka kee jee ániata ayukäpo naateka.

¹⁰ Ä tü éehuäpo Jesucristo itom jínëumta yeu machiriala. Áapo juka kókkohuamta kaitapo tahuariaka itom úhuhuaaka, machikun juka jíapsihuamta yeu tójjak, entok evangeliota huám jíbapo béchibo kaa kókkohuamta.

¹¹ Dios nee áma yuktiala, apóstolpo entok maestropo nee nok ñaaka, jume kaa judíommehui.

¹² Íari béchibo yún jiokot machika inou simla. Tëne kaa áy tiihue, bueituk ínapo jüneiya jábeta ín súalekähui; entokne tüisi jüneiya: Áapo símek béppa úttiaka ín jíapsi ërianake, huári taahuarit äbo huémtachi.

¹³ Katë ä tójja, huaka nokta túlisi huémta, ino bétana em jíkkajakähui, juka Diostat éehuamta entok yore nákhnamta Jesucristota bétana ayukamta.

¹⁴ Juka simek béppa türik itom mák-rite ëria, Espíritu Santota ítot anë béchibo.

¹⁵ Béjë jüneiya, sime jume Asia buiärapo joome nechim tö sájjak; ámemak näikiari, jü Figeelo entok Hermoogenes.

¹⁶ Diosta yore jiokolëu ámeu ayunake, jü Onesiforota familiabehui, bueïtuk áapo juebénasi jíapsi yéjtehuamta ínou nüpak, entok kaa ínoy tiíhuek, nee pereesotuk junne.

¹⁷ Ál-la buere joära Romau yepsaka kaa jimyoreka nee jariu táytek, nee ä téau núkisi.

¹⁸ Diosta yore jiokolëu áa béchibotunake, Señorta éä pámani, huári taahuarichi. Émpë tüisi jüneiya, jáchin itom ä aniakähui jum pueblo Efesopo.

2

Jesucristota tü sontaaro

¹ Én éntok empo, Diosta sualhuäpo ín üusi, úttiätë áma nüye, jum Diosta nésaupo ára jita johuäpo, Jesucristota bétana.

² Juka juebenam bíchäpo nokaka ino bétana em jíkkajakäu, íkäre ámeu noknake, jume oohuimmehui, kaa emo náyoteka huitti katemmehui; ímëchiri jume huatem ára majtياهوäu yúmalasi ámet ayunake.

³ Empo jiokot kókosi éake jíapsa, Jesucristotau türi sontarotaka bénasi.

⁴ Jábe sontaro júne ä tékil tójaka kara täbui tékilpo áu sütia, bueïtuk huaka sontaro tékilpo ä núnkamta al-leetua báreka.

⁵ Entok kětchi jum yeyhuäpo yö báreka úttiata joame, kaibu yölataka tahuanake, juka reglata jiäpo áman kaa yeehuekäteko.

⁶ Jü buíata éechame bát tekipuananake, juka etta chúpey ä nü béchïbo.

⁷ Áachë suuhua, jü ín nokäbechi; bueïtuk Áapo jü Señor sïmekut enchi át jüneetuanake.

⁸ Jesucristotahuë huáate, rey Davidta animmak huéeri, entok kókkolam násuk jíabitekame, ín evangelio jáauläpo.

⁹ Íkái nokta béchïbone kókosi jiokot johua. Juëna yöremta bénasine pereesoteri; tē jü Diosta nooki kaa pereeso.

¹⁰ Inëline kaa huanti sïmeta mabeta, jume Diosta bétana yeu púarim nákeka, bempörim kët jínëuriata am jájamnakë béchïbo, Jesucristotau huämi, sïmek béppa uyjori kaa lülütemtamaki.

¹¹ Ìri nooki tua lütüria:
Bueïtuk áamak kókkokätek,
kétte Áamak jíapsinake;

¹² Jiokot aneka jíapsakätek, áamakte nésaunake.

Ítapo kaa ito ä täya tíäteko,
áapo kët kaa itom áu täya tíanake.

¹³ Ítapo kaa lütula katëtek, Áapo jíbapo béchïbo lütulay.

Bueïtuk Áapo, “kanne ájaria”, ti kara jiaahua.

Jü ä tekipanoäpo tüisi huéeme

¹⁴ Íkäre ámeu huáati sáuhue, Señorta bíchäpo, huitti ámeu nokaka: “Katem náu nok nássua.” Ìri kaitäpo tatahua; ál-la juka emo

täruhuamta ámeu johua, jume ä jíkkajammehui.

¹⁵ Símete tülisi yáaka, Diostau emo yeu ketcha, tekipanualero ténasi, kaita tihueka, Diosta noki lútula ä huépo áman ä nooka.

¹⁶ Katë kía kaa türik kia kuttílasi yun nooka, bueítuk jü junëli bem kia nokähui chë júne juénakun bíchaa am huéria,

¹⁷ entok bem nokäu sähua kaa yoyoremta bénasi yoret kíkkimu. Júnëlim ayula, jü Himeneo entok Fileto.

¹⁸ Lútüriatam sékana bíchaa tö sájaka, täbuiasi jiaahua: “Jänituk jume kókkolam béja jíabitesula.” Inëlim jíaka, huatem Diosta súaleme huitti Diostat éehuamta kóm táb-ria.

¹⁹ Të Diosta noki kutti káttek, jiojterita jípureka: “Am täya jü Señor, jume ä áttiarim”; entok: “Símetaka huame kusisi Cristota téhuampo áu nokame, juëna böotam tóijnake.”

²⁰ Të buére jóapo yún jita yáataka áma ayka, oropo entok platapo yáataka, entok huate kútapo yáari, huate éntok babupo; ímëri huate jita musäla machik áy jo béchïbo, huate éntok kía jita chïcha machik áy jo béchïbo.

²¹ Të ínëli jü jábe chïcha machik áu úhuaakame huéchiapo tahuanake, Diosta úttíluhäpo. Ä nésaupo huépulta bénasi áu nüyeka, Señorta béchïbo, símeta ára jonake; entok kaa áu ámpolnake, türi tékilta béchïbo.

²² Huaka jübua yótuahuäpo kaa huéeläpo jita musäulihuamtë tójaka lútula jíápsa, Diostat éaka, yore nákhuaamta jípureka, entok yánti

jíapsihuamta, jume kaa chicha machik
jíapseka kusisi Señortau nokammaki.

²³ Akë ä tójja, juka kia nok nássuahuamta,
bueituk jünéaka, náu nássuahuamta ä
huériähui.

²⁴ Jü Señorta tekoka tekipanume náu
nássuahuäpo kaa áu türinake; ál-la simemmak
tülisi áu hueriunake; yúmalasi ára yore
majtianake, entok jiokot anhuamta ára
jípunake.

²⁵ Kaa béttek jíapseka ámeu noknake, jume ä
béj-reka nok nássuame; jamak júne Dios emo
am jíapsi kuaktituanake, lútüriata bem
täyanakë béchibo.

²⁶ Éntokem áma emo yeu huíknake, jum
diablota am sumaläpo, pereesotaka am
jípürëpo, ä nésau am jotua báreka.

3

Ániata lütiseyo jume yoremem jachin emo nünakëhui

¹ Íkäre két jüneriapo yúmala: Jume
taahuarim lütiseka huéeyo, jü tiempo süm
éehuame yebijnake.

² Bueituk yoremem annake, bempo jíbatu
báreka, simeta bempola huáatíame, junneria
jéhuia emo úttileme, bem ómtirat éame,
Diosta béj-reme, bem áchayim kaa nésauta
joriame, kaita baysahueme, entok kaa türik
jíapsekame;

³ huatemmeu tülisi éehuamta kaa jípureme,
kabeta säbuilame, jábetat kía nokame, kaa áu

jíapsi yüeme, juka kaa pappeamta kaa
jiokoleme, jume tühuata omtíame,

⁴ jume ama bétana jábeta bébame, jume kaa
huantiachisi emo nüyeme, jume tüisi emo
jítaleme, entokim juka bem áy al-leenakeu jíba
huáatíame, Diosta béppa.

⁵ Ímëri Diostat éehuamtam jípurementa
bénanake, tem juka tua Dios éehuamta kaa
jípunake.

Katë ámemak emo türe.

⁶ Bueítuk ímëi ínel jóahuammet kimuka, am
núk sásaka, jume ili jáamuchim, pereesom
bénasi, kaa türük ámet áusülik. Jü kaa tühua
kaa huéeläpo ámet ayuka am huíksime.

⁷ Ímëi jíba jita emo majtia, tem kara ä jájame,
juka lütüriata, ä täya béchïbo.

⁸ Jáchin jü Janes entok Jambres Moiséjtam
béj-reka jáptek, ínëli kétchi, ímëri lütüriatam
béj-reka kaate; bueítuk jita täyahuäpo emo
náyotehuame ámet tápuni, entokim Dios
huáatihuäpo kaa jehuiteriari.

⁹ Tem béja kaa bát bíchaa kannake; bueítuk
jü kaa tüisi bem anëu sïmem bétana täyana,
huámëi bénasi.

*Pablo nokta ä chupëpo Timoteota tejhuak jachin
jita ä yáanakëhui*

¹⁰ Të empo ä huéria, juka enchi ín majtiähui,
jáchin ín jiapsähui huatem bíchäpo, huaka
huitti éaka ín huáatiähui, entok jáchin ín Dios
huáatëhui, entok jáchin yánti ín jiapsähui,
entok yore nákuamta jípureka, entok kaa
huánti jiápseka sïmeta ára ín joähui,

¹¹ Diosta kaa súaleme bétanane guók jájjasuri, entok juka kökosi machik ín innësuri. İri inou yeu sika imey pueblompo Antioquíapo, Iconiopo, entok Listrapo; tüisi ín guók jájjahuakapo béttesi inou siika. Të ikäi simeta bétana jü Señor nee áma yeu huíkkék.

¹² Entok simetaka Dios huáatihuäpo Cristotamak santosi jíapsi báareme bem guók jájjanäu ámeu ayunake.

¹³ Të jume kaa tü yóremem entok jume yore bäi táttähuame, jum kaa tühuata bem joä pátäkum, chë jünem kaa tühuata jonake, huatem bäi táttähuaka, entok báitaütaka.

¹⁴ Të empo, kate ä tójaka jíba ä johua, juka em täyakähui, entok tüisi jünéaka jábeta bétana em ä täyalähui.

¹⁵ Bueitukë ili usitaka naateka ä tatäyak, juka Diosta noki jjofteri. İmëri aram enchi kóba súatua, jínëuriata béchïbo, Jesucristota súalhuä pámani. ¹⁶ Jü sime noki jjofteri Diostat yeu simla, entok huéchiapo huéiye, yore majtia béchïbo; entok juka kaa tü ayurita yuktiaka ä innëtebo; entok juka kaa tülisi yáata ára rúttukia; entok juka lútula jo báahuamta ára yore majtia.

¹⁷ Bueituk jü yoreme Diosta nésahui joamta lútula jíapsinakë béchïbo, simëku jita ä araunakë béchïbo, jum tühuata ára ä jonakëpo.

4

¹ Nésautane em mámpo yétcha, Diosta bíchäpo entok Señor Jesucristota bíchäpo.

Áapo jume kókkolammet entok jiápsammet yäura nokta chúpanake, júnakoy táapo reytaka ä yepsäpo.

² Diosta nokië nooka, juebénasi júchi bénasi ínel éehuayo, entok kaa ínel éehuayo. Juka kaa tü áyurita yuktiaka, lütüriate ä ínnëtua, Diosta noki kuttílasi huéhui. Íkäre am téjhua, yánti éaka, Diosta noki jíba ájáriatukähui.

³ Bueituk tiempo äbo yebijnake; huanärim juka Diosta noki tua yúmalasi entok kuttílasi huemta kara mabetnake. Ál-lam senuk jíkkajj báreka, elésikisim ä ínnëaka, huanärim juebena yore mamajtiame náu tóijnake. Huanärim am majtianake, bem ä türepo entok ä huáatiä pámani jíbba.

⁴ Entokim lütüriata kaa jíkkajj báreka ä omoutenake, cuentom kia ettejoariata ayukäu bícham kannake.

⁵ Të empo símekuchë yúmalasi emo jípure; juka jiokot anhuamtë yánti éaka mabeta; evangelista tékiltë johua; símete yáuhua, juka Dios nésauta em mabetakähui.

⁶ Bueituk ínapo béja muk báare, Diosta béchïbo; jü taahuari ín simnakeu béja yúmase.

⁷ Tühuapo nássuahuamtane yáasula; entokne át simsula jü böochi; Dios huáatihuantane ín jiápsipo ériala.

⁸ Én éntok, jü coroona lütüriata huë páman täyahuame nee boobíchaïhui. Íkai nee máknake, jü Señor lútula Juez, huäri taahuarichi. Entok kaa nee jíbba, të símem huame ä nákeka ä boobíchaïhuime.

Jita jachin am yáanakëhui áapo am tejhuak

⁹ Bamsekë läuti nee äbo bitcha.

¹⁰ Bueituk jü Demas nee tö simla; kaa tühuaata ániat ayukamta tutüreka, jum pueblo Tesalónicau bíchaa siika. Crescente Galacia buiärau siika; Tito éntok Dalmacia buiärähui.

¹¹ Lucas jíba ínomak aane. Marcoste núnuka inou ä huéria, bueituk ára tüisi nee ania, ími tékilpo.

¹² Tíquicotane buere joära Efesou bíttuak.

¹³ Äbo sikätekë jume kapotemë inou nüpa; pueblo Troaspone am tö siika, Carpota jóapo. Jume librom entok jume pergaminom, ímëre chë júne kaa koptia.

¹⁴ Alejandro jü sisiguokta tekipanuame, Diosta tühua nee tóij íaaka, juebénasi kaa tüisi anhuamta inou yáala. Áapo Señor ä béjtuanake, juka jita ä joä béchíbo.

¹⁵ Émpë áa bétana két emo suaya, bueituk ítobia kíktek, tüisi itom nokäu béj-reka.

¹⁶ Tua bát nee ino nok-riäpo kaabe ínomak taahuak; simetakam nee tö sájjak. Íari bétana Áapo Dios jukai kaa ama am naíkirianake, am jiokorinake.

¹⁷ Të jü Señor ínomak anek, úttiata nee mákaka, bueituk ínëli inou huémta násuk jü Diosta bétana nokhuame ára yáatuk, síme Diosta kaa súaleme ä jíkkaijnakë béchíbo. Ínëli jü leónta teni kaa nee buäka.

¹⁸ Jü Señor nee áma yeu huíknake, síme kaa türík ayukäpo, entok téhuekapo reytaka ä nésahuepo nee jípu báreka nee suayanake.

Simek béppa ujyoori áa béchibotunake jíbapo béchibo. Júnentunake.

Teboteri entok Diosta tü eäu ä chuppepo

¹⁹ Priscata entok Aquilatë tebotua, entok Onesíforota jóapo jomeme.

²⁰ Erasto pueblo Corintopo taahuak. Trófitotane éntok pueblo Miletopo tö siika, kökoremta.

²¹ Séberia tiempota kee yúmaye äbo huéiye. Eubulo, Pudente, Lino entok Claudia enchim tebotua, entok sime jume hermaanom.

²² Áapo Señor Jesucristo em espíritumak annake. Jü Diosta tü éehuame enchimmaktunake. Júnentunake.

Mayo

Mayo: Diosta nooki yorem nokpo New Testament

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mayo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Jun 2026 from source
files dated 13 May 2025

84020f7b-8f34-5f65-803f-a2c6c92b92ea